

Stand by  
America

# AMERIŠKA DOMOVINA

Justice  
to all

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

"American Home"

NEODVIŠEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

NO. 102.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY, AUGUST 3th 1919.

LETO XXII. — VOL. XXII.

## Zavezniki so poslali oster ultimatum.

## Hrana gnije v evropskih krajih ob morju.

## Farmarji na strajku mleka ne bo v mestu

## Italija bo anektirala zasedene zemlje?

## Jadranski spor poravnat na konferenci?

## Delavstvo pomaga odpraviti draginjo

## V soboto se bo prodajala vladna hrana.

Pariz, 2. sept. Zavezniška mirovna konferenca je danes poslala Nemčiji ultimatum v jako ostrih besedah, v katerih grozi Nemčiji s takojšno vojno, če ta nemudoma ne vrže iz svoje nove ustave določilo, da smejo biti v nemškem državnem zboru zastopniki delegatje in zastopniki nemške Avstrije. Ultimatum zaveznikov govori, da če nemška vlada tekom štirinajstih dni ne izbrže iz svojega čarterja določbo glede Avstrije, da bo armada zaveznikov nemudoma prekorčila reko Reno in zasedla Nemčijo.

Nemci so na mirovni konferenci podpisali določbo, ki se glasi, da Nemčija ne sme nikdar anektirati Avstrije, da se Avstrija in Nemčija ne smejo nikdar združiti in da nemški vladni organi nimajo nobene pravice posegati v avstrijske posle niti ne sme Avstrija biti zastopana pri nemški vladi.

Avstrijskim mirovnim poslanecem se je včeraj izročila popolna mirovna pogodba. Bodočnost nemške Avstrije je popolnoma prepuščena Ligi narodov, ki bo ukrenila z Avstrijo po svoji volji. Skoro vsi zavezniki nasprotujejo temu, da bi nemška Avstrija se združila z Nemčijo.

Pisma imajo v našem uredništvu: Jakob Matoff, Marko Dragelj (dva), Anton Sabec, F. Pirc, Rev. Grob, K. Ivanoff, Marija Znidar, Michael Lerner, Matevž Hribnik, John Zužek, Frank Švajgar, Ilija Dragišić, Jos. Harle. Javijo naj se v kratkem, ker sicer pisma vrnejo odkoder so prišla.

Na vogalu Broadway in Ontario St. je bil v ponedeljek strašen naval ljudi. Tisoče ljudi se je drenjalo tako, da je bil ves promet v dotični smeri zaprt. Poklicana je bila policija, ki si je le s težavo priborila pot do sredine. Tu se je stvar razjasnila. Neki fantek je zgubil 5 centov, začel je iskati, pridružil se mu je nekaj drugih fantov, pristopili so zraven starejši in kmalu je tisoče ljudi iskalo nikel. Ne da bi kdo prišel do pameti in dal dečku petico, treba je bilo 17 policistov, da so stvar dognali do konca. Mali vzroki velike posledice.

V četrtek dopoldne pride predsednik Wilson v Columbus, kjer bo imel svoj prvi govor v korist mirovne pogodbe, da se podpiše in se tako dežela vrne v normalen položaj. Mnogo zrakoplovcev spremlja vlak, s katerim se vozi predsednik. Skoro gotovo je sedaj, da Wilson ne pride v Cleveland.

Najhitrejši vlak N. Y. C. železnice je v nedeljo pri Painesville treščil ob tovorni vlak, ki je bil skočil iz tira. Ubit je vlakovodja Twentieth Century Limited vlaka, 60 letni Tomaž Sankey, ki stanuje na 844 E. 146th St. sicer se ni nihče ponesrečil.

V ponedeljek 8. sept. se otvori tretja redna konvencija Slovenske Dobrodelne Zveze v Narodnem Domu. 48 glavnih odbornikov in delegatov bo navzočih.

V torek, 2. sept. se je pričel šolski pouk v slovenski šoli sv. Vida. Lansko leto je to bilo obiskovalo 1610 učencev, letos pa, kakor kaže, ni bo še več.

Pariz, 2. sept. Špekulatorji s hrano so v prvi vrsti odgovorni za visoke cene živil, katere morajo plačevati vsi narodi sveta, se je izjavil Herbert Hoover, ki se vrača iz Evrope v Ameriko. Nadalje je Hoover dejal: Pristanišča in skladišča v evropskih pomorskih mestih so polna najbolj različnega blaga, v prvi vrsti je dovolj mesa, masti in dnevnih produktov. To blago so pokupili veletrgovci in kapitalisti, da bi špekulirali s tem blagom v Čehoslovakiji, na Poljskem in na Balkanu. Nadalje računajo veletrgovci, da bo blokada v kratkem preklicana, in da bo vsa Evropa zopet odprta normalnemu prometu. V tem slučaju, je dejal Hoover, bodejo prebivalci vseh držav zahtevali in tudi dobili mnogo več živeža kot je to danes mogoče in tudi boljše cene za živež se bodejo dobile. Resnica je, da je vsa Evropa polna živeža, ki po krivdi špekulantov gnije v raznih pristaniščih, ker nenasiitljiva požrešnost po ogromnem profitu špekulantom ne dovoli, da bi poceni prodajali živež. Sedanje visoke cene niso raditega, ker trdijo nekateri, ker se toliko vozi v Evropo, ampak za visoke cene so odgovorni edino le špekulanti. Ameriška vlada je sedaj na pravem tiru, da ugonobi te človeške izkoriščevalce. Letina v Zjed. državah je letos še mnogo bolj ogromna kot je bila lansko leto, pa ali ste opazili, da so cene padle? Ne, nasprotno dvignile so se. Vse to dokazuje, da je treba poseči vladi po najbolj energičnih sredstvih, da iztrebi iz ljudske sredine špekulante in navijačce cen.

Dr. Slovenski Dom, št. 6. SDZ v Euclid O. priredi v nedeljo 7. sept. na lepih prostorih pri L. Recherju svoj piknik. Polovico čistega dobička je namenjen za društveno blaginjo, polovico za Jugoslovanski Narodni Dom v Nottinghamu, ki je sedaj v delu. Zatoj se clevelandski in collinwodski rojaki uljudno pozivljajo, da pridejo na pomoč. V skupnosti je moč.

V dveh slovenskih šolah ste razpisani službi šolskega oskrbnika. Prosilci morajo imeti ali vsaj da lahko dobijo licenco za kurjača. Natančneje se izve v našem uradu.

Od vojakov se je vrnil te dni Mr. Jos. Hribar, ki se je mudil dve leti na Francoskem pri vojaštvu 1. divizije. Je zdrav in krepak.

Zvezi J. Ž. in D. je daroval rojak Val. Mavko \$1.00 za American-Jugoslav Relief, ker so anti-kištarji tako pogoreli.

Frank Pižmoh iz 61. ceste se je te dni oglašil v pisarni SNZ in pokazal pismo da je bil tudi on eden onih nesrečnih, kateremu je bilo nekaj pokradenega iz zaboja katerega je poslal v staro domovino.

Zadnja pisma iz stare domovine so dospela že od 15. avgusta, časopisi pa od 12. avgusta.

Policija je zaprla dve ženski in enega moškega, ki so delali denar, in sicer na ta način, da so na dvodolarske bankovce poleg številke 2 lepili eno ničlo in menjavali take bankovce po \$20.

Kakih sto farmarjev iz clevelandске okolice, posebej oni v Cuyahoga in Geauga county je šlo na strajk in nečejo pošiljati več mleka v Cleveland. V torek je prišlo za 15 procentov manj mleka v Cleveland kot normalno in smatra se, da bo pomankanje mleka kmalu nastalo. Približno 4000 galon mleka je bilo zadržanega v pondelj in torek. Farmarji so imeli skupno zborovanje pri katerem so sklenili, da ne bodejo poslali več mleka v Cleveland, razven če dobijo najmanj 36 centov za galono mleka. To je celo tri cente več, kakor so farmarji meseca julija zahtevali za september. Iz drugih virov pa prihaja poročilo, da niti za 36 centov ne bodejo farmarji pošiljali, ampak bodejo zahtevali 40 centov od galone. To bi v Clevelandu veljal en kvort mleka 18 centov. In kak je to za družino, ki ima otroke in potrebuje 4 kvorte na dan, vsakdo lahko preračuna. Danes velja v Clevelandu kvort mleka 15 centov. Mnogo kompanij se je že izjavilo, da bodejo farmarjem plačali več za mleko, in ob istem času seveda podražile mleko odjemalcem. Jako neznosno od farmarjev je, ker niso ničesar prej naznanili mestnim mlekarjem, ampak so kar čez noč ustavili pošiljatev mleka. Nevarno je, da se strajk omenjenih sto farmarjev razširi tudi na druge farmarje, in tako grozi Clevelandu splošno pomankanje mleka in tega naravná posledica je, da začnejo umirati otroci. Dosedaj oblasti še niso ničesar ukrenile proti farmarjem. Njih organizacija je sicer pod varščino, toda posamezne farmarje prisiliti, da pošiljajo mleko, je skoro nemogoče, posebej se, če ne dobijo cene, katero zahtevajo.

Zadnje čase so se tudi ženske lotile roparskega posla v Clevelandu. Policija je dobila mnogo pritožb, da so v številnih slučajih moški ustavili na cesti ljudi in ženske so medtem pregledovale žepne in jemale denar in zlatino iz njih.

Mestnim delavcem se je povišala plača za 15 odstotkov.

Neki ropar, ki je prišel v stanovanje na 1242 Huron Rd. je bil tako zaposlen pri tatvini, da se je slekel, ker mu je bilo prevroče. Po končni tatvini—odnesel je nad \$60 iz stanovanja — pa je pozabil svojo suknjo v sobi in brez nje odšel. Okradena družina je dobila suknjo in v njej \$160.

Umrli je Edward Mrvar, star 23 let, iz znane Mrvarjeve rodbine, ki so imeli gostilno dolgo vrsto let na 54. cesti. Bil je bolan 6 mesecev. Rojen je bil v Ameriki; zapuščila stariše, 3 brate in 3 sestre ter mnogo prijateljev. Pogreb se vrši danes, v sredo, iz cerkve sv. Vida. Rodbini Mrvar naše iskreno sožalje!

Eugene Pivany, zastopnik clevelandskih Ogrov je odpotoval v Washington, kjer bo govoril pri senatnem odseku za tujezemske zadeve v prid ljudskega glasovanja Ogrov, da si določijo svojo vlado in glede meje, katero mesta in vasi naj spadajo pod Ogroško, katerega pod Rumunsko.

Italijani v starem kraju se pripravljajo, da anektirajo vse ozemlje, katerega so po sklenitvi premirja zasedli. Tozadevno se poroča iz stare domovine:

Italijanski časopisi prinašajo sledečo, za nas jako pomembno vest: S posebno naredbo, ki je v tisku, se italijanska vlada pripravlja, da anektira ali prisvoji ozemlje, katero je italijanska armada zasedla onstran stare državne meje. Ustanovil se bo poseben urad, ki bo upravljal to ozemlje, in odredilo se je vse potrebno, da se ljudstvo v zasedenem ozemlju popolnoma poitalijanči. To se izvrši s tem, da se tudi po izvršeni aneksiji združi in dopolni delovanje posameznih upravnih oblastij s posebnim ozidrom na dejanski položaj in zakonodajo novih dežel. Pri osrednjem uradu se ustanovi posvetovalna komisija, sestavljena po večini iz krajevnih zastopnikov in razdeljena na dve skupini, na tridentinsko in jadransko. S tem si zagotovi vlada dragoceno podporo za inicijative in navodila ter zadosti objednem željam zainteresiranega prebivalstva. V gotovih krajih bodejo nameščeni vojaški gubernatorji skupno z izvanrednimi komisariji, ki bodo razpolagali s primerno oblastjo in ki bodo v neposrednem stiku z italijansko vlado. S temi ukrepi namerava vlada sešiti hitro zamotane in kočljive probleme, na koje se zadeva v zasedenem ozemlju na vsakem polju. Istotako je italijanska vlada prepričana, da bo na ta način najbolj ugodila prebivalstvu in osvojenih deželah.

Tako torej! Italijanska vlada namerava proglasiti zasedene dežele za svoje ne misli pa dati svojim novim državljanjskih pravic. Ne namerava jim dati politične svobode. Naše, gospodarsko do mozga izčrpano ljudstvo, naj bo postavljeno še nadalje milosti italijanskih guvernerjev, ki bi narod preganjali in šikanirali na vse mogoče načine. S to odredbo hoče italijanska vlada odpraviti vojaško diktaturo le navidezno, kajti namestiti hoče vojaške in civilne komisarje, ki bi delali roko v roki. Kdor pozna italijanski militarizem, ta ve, da se ne razlikuje dosti od nemškega. Kakor so preja nemški vojaški gubernatorji pri civilni upravi zasedenega ozemlja imeli prvo in zadnjo besedo. Tako razumejo Italijani svobodo. Ne vedo pa, da vsaka odredba, katero hoče narod spolnovati, mora imeti narodno odobrenje. Ne bo dolgo, ko bodo italijanske vladne odredbe glede zasedenega ozemlja splavale po vodi, ker narod se ne bo pustil uničiti.

PRINC IMA DELAVSKO STRAŽO.

Ottawa, Canada, 2. sept. Angleški prestolonaslednik, ki se sedaj mudi v Canadi se je nahajal na Delavski dan v tem mestu. Delavstvo mu je priredilo velike manifestacije, ko je princ obiskal njih zbirališče. Policisti in vojaštvo se je moralo umakniti s cest, in delavci so obkolili angleškega prestolonaslednika in ga stražili, ko se je peljal po mestu.

MEKSIKA NAJ SPOŠTUJE ZASTAVO.

Fort Worth, Tex. 2. sept. Guverner države Texas je včeraj imel govor, tekom katerega se je izjavil: Naši vojaški šli v Nemčijo, da prisili Nemčijo, da spoštuje ameriško zastavo. Po mojem mnenju je ravno tako potrebno, da naši vojaški gredo v Meksiko in prisilijo Meksikance, da spoštujejo ameriško zastavo.

Rim, 2. sept. Laški parlament bo začel zborovati in bo takoj vzel v delo rešitev spora glede Jadranskega vprašanja. Kot se poroča iz Pariza, je zavezniška mirovna konferenca končno vendar rešila akutno Jadransko vprašanje. Laški zunanji minister Tittoni se ni povrnil še v Rim, da bi bil navzoč pri otvoritvi parlamenta, in bi tako parlament lahko podal jasno sliko o Jadranskem vprašanju, toda smatra se, da bo koncem tedna mirovna konferenca končno veljavno rešila Jadransko vprašanje, in Tittoni se bo lahko vrnil ter predložil laški vladi mirovna konferenca sklenila.

Govori se, da bodejo s končno rešitvijo Jadranskega vprašanja deloma zadovoljni Jugoslovani kot tudi Italijani. Kakšna je ta rešitev, se v uradnih krogih ne more zvedeti, ker držijo vse tajno. Na vsak način so dobili Jugoslovani nekaj ugodnosti (dasi jako malo), ker sicer Wilson ne bi podpisal.

V italijanskem parlamentu se bo začela zanimiva obravnava in preiskava, kdo je zakrivil strahoviti poraz Italijanov pri Kobaridu, kjer je laška armada zgubila 20 procentov vseh častnikov in 25 procentov vojaštva. Vlada sicer skusa potlačiti ta ogromni škandal, toda v parlamentu je dovolj poslancev, ki bodejo na vsak način zahtevali, da vlada pošče krivce, generale, ki so zakrivil strahoviti italijanski poraz.

204 Čehov in Slovkov, ki so se v Clevelandu pred dvema letoma vpisali v prostovoljno češko armado, je dospelo v New York in pridejo v kratkem v Cleveland, kjer se stalno naselijo.

V blaginjo SNZ so darovali: Jos. Štampfel in A. Anžlovar po \$5.00, A. Grdina \$3, Fr. Suhadolnik, Rud. Čerkvenec po \$2, Jos. Kregar, Anton Mervar, Anton Osovnik in John Widervol po \$1. Hvala vsem.

ZAVEZNICI PROTESTIRAJO.

Kodanj, 2. sept. Zavezniki so protestirali pri avstrijski vladi, ker nosi Avstrija uradno ime "Nemška Avtrija". Eden izmed pogojev mirovne pogodbe je bil, da se mora Avstrija uradno zvati "Avstrija" nikakor pa ne "Nemška Avtrija."

SPOR SUHACEV.

Chicago, 2. sept. Tu zborujejo zastopniki prohibicionistične stranke, v kateri grozi spor. En del delegatov je mnenja, da mora prohibicionistična stranka še nadalje obstojati, dočim drugi del zastopa stališče, da ker je splošno suša v Zjed. državah, da stranka nima več vzroka za obstoj.

MEKSIKA NAJ SPOŠTUJE ZASTAVO.

Fort Worth, Tex. 2. sept. Guverner države Texas je včeraj imel govor, tekom katerega se je izjavil: Naši vojaški šli v Nemčijo, da prisili Nemčijo, da spoštuje ameriško zastavo. Po mojem mnenju je ravno tako potrebno, da naši vojaški gredo v Meksiko in prisilijo Meksikance, da spoštujejo ameriško zastavo.

New Yorku je izdelal poseben načrt, ki bo predložen vsem delavskim organizacijam po Ameriki. Ta načrt pravi, da morajo v Zjed. državah prenehati vsi delavski nemiri in strajki za prihodnjih šest mesecev, da se tako delavci in delavci v raznih krajih s strajki ne zadržujejo silovite borbe, katero sedaj vlada vodi proti draginji. Glavni namen tega načrta je pomnožiti produkcijo vsega blaga v deželi s tem, da delavci normalno delujejo, da ne motijo splošnega položaja s strajkom, kar bo imelo za naravno posledico, da bo blaga v izobilju in da bodejo priče cene na debelo padati.

Odkar je bilo podpisano premirje je Amerika doživela skrajno nemirne čase v industriji. Nezadovoljstvo radi draginje in spreminjanje gospodarskega položaja je neugodno uplivalo na vse kroge. Delavstvo je mnenja, da se mora dati splošnemu občinstvu priliko, "da se oddahne". Vsi Amerikanci brez razlike razreda se morajo združiti in skupno odpraviti zapreke, ki so na dnevnem redu. Predsednik Wilson je apeliral na delavce naj prenehajo s strajkom in naj dajo vladi priliko, da zniža draginjo. To je upljivalo, kajti zastopniki železničarjev, ki so organizirani v American Federation of Labor, so se izjavili, da opustijo strajk, in s tem je dežela rešena ene največjih nevarnosti, ki bi jo mogla sedaj zadeti. Delavski odbor se je izjavil, da večina strajkov zadnje čase je bila povzročena od radikalcev, ki izkoriščajo obstoječe razmere in šuntajo delavce vsepovsod k nemiru. Radikalci ne pomišljajo, da delavci največ trpe ob strajkih, in so zajedno s svojimi družinami prodani na milost in nemilost pomanjkanju. Toda ameriško delavstvo ima obljubo vlade in predsednika, da tekom šestih mesecev se bo znižala draginja ali pa se končno uporabi taki koraki, ki morajo koristno izpremeniti razmere.

BOLGARI DOBJO DOHOD NA MORJE.

Pariz, 2. avgusta. Vrhovni odbor zaveznikov je sklenil izročiti Bolgarom mirovno pogodbo v podpis. Bolgari dobijo pristanišče ob Egejskem morju, toda katero mesto jim bo podeljeno, še ni znano.

TATTOVI MARLJIVO NA DELU.

Detroit, Mich. Policija poroča, da so bili detroitski tatovi tekom zadnjih 48 ur marljivo na delu. Pokradli so vsega skupaj za \$71.719, med tem pa tudi 21 avtomobilov, enega psa, vrednega \$3500, 1000 avtomobilskih koles, dva mačka, itd. 36 stanovanj je bilo izpropanih.

Iz nemškega vjetništva, kamor je težko ranjen zašel dne 29. aprila 1919 pri prvem pohodu na Celovec, se je vrnil poročnik J. Štirn. Bil je en mesec v bolnici v Celovcu in en mesec v Lincu ter je pobegnil na Češko s prijateljem, poročnikom Lipcem Lovrom tudi od SHS Ljubljanskega pešpolka.

Viharna seja železniških uslužbencev N. Y. Central železnice se je vršila v ponedeljek zvečer ob 7. Pripeljal je dva potnika, ki sta oba trdno spala, ko se je zrakoplov spustil navzdol. Zrakoplov je prišel iz Milwaukee v Cleveland in odpotuje v New York. Je t oogromen stroj, ki ima prostora za zrakoplovca in dva častnika in še za 27 potnikov s posteljami, kakor jih imajo na železnicah. Zrakoplov bo postavljen v službo med San Francisco in New Yorkom, katero pot bo prevozil v 35 urah. Lastnik zrakoplova, Mr. Lawson, se je izjavil, da bo v kratkem sto takih zrakoplovov v prometu, ki bodejo vozili med različnimi mesti. Vprašanje ni več, je dejal Lawson ali je varno voziti po zraku, ampak vprašanje je koliko bomo računali za vožnjo, da se nam izplača.

Viharna seja železniških uslužbencev N. Y. Central železnice se je vršila v ponedeljek zvečer v Gunn dvorani na 152. in Aspinwall ave. Konečno se je sklenilo, da železničarji ne bodejo glasovali za strajk tekom prihodnjih deset dni. Strajk železničarjev bi se moral začeti že v torek 2. sept. toda na nasvet železniških voditeljev in prošnjo preds. Wilsona se je strajk zavlekel.

Poroča se iz stare domovine, da igoslovanski prostovoljci, ki so šli v vojno, se kmalu vrnejo v Ameriko, ker so vse predpriprave tozadevno končane in zadeva med Ameriko in Jugoslavijo ugodno rešena.

Ogromna zaloga živil je zopet dospela v Cleveland od vojaške uprave v Chicagi. Osemindvajset železniških voz je prišlo sem precej zakasnjeno. Direktor javne službe, Floyd Waite, naznanja, da bodejo ta živila prišla v razprodajo v soboto jutraj v Central Armory. Med drugimi živili, ki so dospela, se nahajajo posebno sledeči predmeti: meso v kantah, šunke, slanina, koruza, grah, fižol, rozini, češnje in češplje. Vse to blago se bo prodajalo od 25 do 35 procentov ceneje kot se more danes sploh kje kupiti. Priporoča se pa vsem, da so zgodaj na svojem mestu, kajti tisoče ljudi je pripravljenih, da pokupijo kolikor morejo. Ne ve se tudi, ali bo prišla še kaka pošiljatev, kajti zahteve po celi deželi za vojaška živila so tako ogromna, da bo vlada v par tednih prodala vso ogromno zalogo, katero so cenili na \$120.000.000 vrednosti. V Clevelandu je bilo dosedaj prodanih 32 železniških vozov hrane, katero je občinstvo pokupilo v eni uri. Pričakuje se tudi v soboto ogromnega navała. Razprodaja se prične ob 7. uri jutraj, dobro pa je, da ste tam ob pol šestih, da dobite prostor.

Vinorejci v Lorain, Erie Cuyahoga in Ottawa county vsi v bližini Clevelanda so dvignili cene grozdju. Marsikdo je pričakoval, da ker vlada prohibicija bo grozdje poceni, toda nasprotno, dvignilo se je skoro za 50 procentov od lanskega leta. Navadno grozdje se bo prodajalo po \$120 tona, nekoliko boljše pa po \$150 tona.

Prvi potniški zrakoplov je prišel v Cleveland v ponedeljek zvečer ob 7. Pripeljal je dva potnika, ki sta oba trdno spala, ko se je zrakoplov spustil navzdol. Zrakoplov je prišel iz Milwaukee v Cleveland in odpotuje v New York. Je t oogromen stroj, ki ima prostora za zrakoplovca in dva častnika in še za 27 potnikov s posteljami, kakor jih imajo na železnicah. Zrakoplov bo postavljen v službo med San Francisco in New Yorkom, katero pot bo prevozil v 35 urah. Lastnik zrakoplova, Mr. Lawson, se je izjavil, da bo v kratkem sto takih zrakoplovov v prometu, ki bodejo vozili med različnimi mesti. Vprašanje ni več, je dejal Lawson ali je varno voziti po zraku, ampak vprašanje je koliko bomo računali za vožnjo, da se nam izplača.

Poroča se iz stare domovine, da igoslovanski prostovoljci, ki so šli v vojno, se kmalu vrnejo v Ameriko, ker so vse predpriprave tozadevno končane in zadeva med Ameriko in Jugoslavijo ugodno rešena.



Front soba se odda v najem za 1 fantu. 1121 Addison Rd. spodaj.

**NAPRODAJ** je dobro ohranjeno pohištvo radi odhoda v staro domovino. 1170 E. 61st St. (103)

**SLUŽBO DOBI SLOVENKA** Vozna naj pri M. Sorn, 6034 St. Clair ave. (104)

**POZORI!**  
Naproda je moderno urejena trgovina z grocerijskim blagom in mesni-  
ci. Proda se radi odhoda v staro do-  
movino. Natančneje se poizve v uprav-  
ništvu tega lista. (104)

**NAPRODAJ JE FARMA** 40 akrov, posebno pripravljena za živinorejo. 4 mi-  
lje od Union City, Pa. Lepa hiša, 8  
sob, velika klet, žitnica, hlevi, velik  
sadijak in drevje. Cena samo \$2000.  
Farma 45 akrov, hiša 6 sob, tepo belo  
barvana, hlev, sadijak, kokošnica.  
Cena \$1300. Samo \$600 takoj, drugo  
na odplačila. Ross Bunting 1113 1-2  
Peach St. Erie, Pa.

**V NAJEM SE ODDAJA** 3 sobe za  
malo družino, na novo opremljeno.  
Odda se poštenim ljudem. 1150 No-  
wood Rd. (103)

**NAPRODAJ JE DOBER** avtomobil 6  
cilindrov v izvrstnem stanju; na zaht-  
evo vam pokažemo. Samo \$450, kdor  
hitro kupi. 7403 Superior ave. Rosedale  
2763. (104)

**NAPRODAJ JE HIŠA**, cena \$7900.  
Rent na mesec \$79. V hiši je trgovina.  
Ima 18 sob, lot 38X145, na 4714 St.  
Clair ave. Hiša za \$6900, rent na me-  
sec \$69. Dve hiši za 7 družin, lot  
50X133. Hiša je na 5103 Harlem Ct.  
blizu Payne ave. in 55. ceste.  
McKenna Bros. 1365 E. 55th St.  
ogrdita zvečer. (104)

**Dve opremljeni sobi** se oddajo v na-  
jem. 1098 E. 66th St.

**ENA SOBA SOBA** se odda v najem.  
1394 E. 53rd St. (103)

**Naznanilo in prošnja.**

Mnogim rojakom je znano, da sta  
aprila meseca tega leta umrli John in  
Margaret Pritekel, ki sta zapustila  
5 malih in neposkrbljenih otročev,  
v starosti od 4 do deset let, tri fantiče  
in dve deklici. Starejši se nahajajo v  
sirotišnici, mlajši pa je pri meni. Ker  
pa ni tukaj sorodnikov, zato se v ime-  
nu otročev obračam na dobrosrčnost  
naših rojakov in jih prosim, posebno  
one, ki nimajo svojih otrok, da bi se  
kdo hotel usmiliti in vzeti enega ali  
druga tega otročev in ga sprejeti v  
svojo oskrbo. Oglasila se je družina  
Jelovek na 61. cesti, da sprejme eno  
deklico v oskrbo, za kar se prisrčno  
zahvaljujem in želim, da bi se ogle-  
sila še katera družina.

Za vsa tozadevna pojasnila se obr-  
nite na mene ali pa na Rev. B. J.  
Ponikvarja.  
Tomaž Pustotnik, 15035 Whitcomb  
ave. Collinwood. (104)



**National Drug Store!**  
**SLOVENSKA LEKANA**

Vogal St. Clair ave. in 61. ces-  
ta. S posebno skrbnostjo izdelu-  
jemo zdravniške predpise. V  
zalogi imamo vse, kar je treba  
v najboljši lekarni.

## Delavci

dobijo stalno delo in dobre plače.  
Čas in pol se plača za vse časur-  
no delo. Oglasite se v tovarni

**National Carbon  
Company**

WEST 117th ST. and  
MADISON AVE.

## SMRTNA KAZEN

je kazen mola ali ženske, ki ne za-  
brani strupom pot v svoj sistem.  
Strupi se zbirajo v sistemu in krvi  
ker odvajanja nesane ni zadostno,  
to je, vi ste zaprti. Ognjite se tega  
trpljenja, s tem da rabite največji  
blagoslov na svetu za trpeče. Rabite  
Laxcarin, ki je najboljša stvar za tr-  
peče na zaprtju, ki imajo dispepsijo,  
kisli želodec, neprebravnost, obilne  
neprilike, zaprtja jetra in zvozdne  
neprilike. Je tudi dober kri čistilec.  
Polno zdravljenje šest skatulj \$5.24,  
ena skatulja \$1.74, zajedno z dvakom  
Se ne prodaja v lekarnah. The Laxal  
Medicine Co. 1464 Larami Bldg. 435  
Fourth Ave. Pittsburgh, Pa.

## TAKOJ DOBIJO DELO

**Castin Grinders in  
Filers**

Stalno delo  
**VITAL MFG. CO.**

7500 Quincy Avenue  
Cleveland, O.

Odda se čedna soba v najem,  
električna luč in kopališče. 1180  
E. 60th St. zgoraj. (104)

## POZOR!

### Jugoslovanski trgovci v Ameriki.

"Eva Ameriška Jugo-  
slovska Export in Im-  
port Korporacija" v Chica-  
go išče pet sto trgovcev z  
manufakturnim blagom,  
Srbov, Hrvatov ali Sloven-  
cev, ki bi želeli biti zastop-  
niki omenjene korporacije  
v Ameriki. Njih delo bi bilo  
da vsakdo v svojem mestu,  
pošilja zaboje z blagom v  
staro domovino, kakor jih  
narod naroči. Presijo se vsi  
trgovci, da se nemudoma  
javijo pisмено na spodaj  
označeni naslov.

Zastopniki se javijo in  
prejmejo zastopstvo za na-  
šo korporacijo, dobijo vsa  
navodila v pogledu odpre-  
me teh zabojev, kakor tudi  
pooblastilo za njih delo. S  
tem se daje prilika v prvi  
vrsti našemu trgovcu, da  
prodaja svoje blago naše-  
mu narodu, a v mestih kjer  
ni naših trgovcev, se bo da-  
la ta pravica najboljši zane-  
slivemu trgovcu, ki ni Srb,  
Hrvat ali Slovenec.

**First American-Jugo-  
slav Export-Import  
Corporation**

29 SO. LaSALLE ST.  
CHICAGO, ILL.

John Milosevich, preds.

## Prve vrste možje

za sledeče delo:

**Screw stroji,  
Drill Press Hands,  
Lathe Hands,  
Milling Machine,  
Operatorji,  
Internal ali External,  
Grinder,  
Hands,  
Assemblers.**

Oglasite se pri

**The GRANT-LEE GEAR  
CO.**

69th St. & Quincy

**Dr. S. Hollander,**  
zobozdravnik

1355 E. 55th St. vog. St. Clair  
Vstop na 55. cesti nad lekarno

Ure od 9. zjutraj  
do 8. zvečer.

Zaprto ob sredah pop.  
tudi v nedeljo zjutraj.



**Dr.  
Semolunas  
O. D.**

SPECIALIST ZA OČI.

8115 ST. CLAIR AVENUE.  
2. nadstropje.

Zdravimo oči in jih preči-  
ščemo.  
Preskrbimo prava očala.

## TAKOJ VAŠA LAST!

Zrtvovati hočem svojo 185 akrov  
farmo, 14 milj južno od Clevelanda.  
Vsiem \$107 od akra, če se hitro pro-  
da, vredno \$150 akre. Če namerjate  
kupi, ne zamudite te prilike. Oglasi-  
te na 5001 Larami ave. (103)

## Dobro zdravilo za žene.

To je lastna lastna žena eno od naj-  
boljših znanih zdravil, ki se jih mo-  
rejo poslužiti ženske žene in dekleta  
kot sredstvo za hitro in trajno od-  
pomoč v svojih izkušnjah nerodno-  
sti, ki se tišajo svojega spola. Ima  
tega zdravila je.

## Severa's Regulator

(Severa's Regulator) in prostor kjer  
ga dobite je v vseh lekarnah. Se-  
veda morate zahtevati prava in  
odkloniti vse ponarede, kajti le na  
ta način ste lahko sigurni, da dose-  
žete najboljši in najhitrejši vseh.  
Cena \$1.25 in 50 danka.

W. F. SEVERA CO.  
CEDAR RAPIDS, IOWA

## NAJLEPŠA PRILIKA.

Za vsakega rojaka, da si prihrani de-  
nar in napravi svoj lastni dom, je se-  
dal. Z enim dolarjem začnete. To pri-  
liko vam daje  
**THE R. P. CLARK LAND CO.**  
500 Bengor Bldg.  
942 Prospect ave.  
in za podrobnosti lahko vprašate tudi  
pri John Kovačič, 1080 E. 61st St. (113)

## HIŠE NAPRODAJ.

Dve hiši na enem lotu, blizu St.  
Clair ave. lot 50 X150, cena \$7500.  
Dve hiši na enem lotu, ena 12 sob, ena  
6. Cena \$8500. Dve hiši skupaj na 60.  
cesti, rent \$67. Cena \$6000. Zidana hi-  
ša na St. Clair ave. 12 sob in prodajal-  
na. \$9500. Hiša za 4 družine, na 52.  
cesti, cena \$5100.

Hiša z 10 sobami na 52. cesti, cena  
\$5100. Hiša za 3 družine na 45. cesti,  
cena \$4100. Hiša za 3 družine na 45.  
cesti, cena \$4100. Hiša za 2 družini na  
Spencer ave. cena \$3500. Hiša z 11  
sobami na Standard ave. kopališče, ele-  
ktrika, cena \$5500.

Hiša z 8 sobami, na 68. cesti, kopa-  
lišče, lot 35X125, cena \$4300. Hiša na  
49. cesti, za 2 družini, kopališče, cena  
samo \$2000.

Proda se tudi 5 akrov sveta, nov  
hlev, hiša in vse orodje, kar se potre-  
buje. Cena samo \$1400. Vprašajte na  
6106 St. Clair ave. (102)

**ISČE SE PERICA**, ki bi  
hотela priti ali pa vzela perilo na dom.  
6117 St. Clair ave. (102)

**ISČE SE STANOVANJE**  
5 do 6 sob, od 55. do 65. ceste. Kdor  
ima kaj naj se oglasi v upravnishtvu te-  
ga lista. (102)

## PRIPOROČILO.

Spodaj podpisani slovenski  
stavbenik, kontraktor se  
priporoča Slovincem, za  
vsakovrstna gradbena dela,  
najsi bo nova ali popravila  
okoli vašega posestva. Vsako  
delo zvršim z največjo natan-  
čnostjo, točno, po vašem oku  
su in po nizki ceni. Slovenci,  
pri katerih sem delal, me do-  
bro poznajo in so bili vselej  
z menoj jako zadovoljni.

Priporočam se tudi vam za  
dobro postrežbo v tej stroki.  
Kadarkoli potrebujete kon-  
traktorja, obrnite se do mene  
jaz bom na mestu in storil  
delo v vašo zadovoljnost.

John Pavlič,

6206 Edna ave. Princeton  
2184 W. (x99)

## HIŠE NAPRODAJ.

Zidana hiša za 2 družini, cena \$4700.  
Zidana hiša za 6 družin, dve trgovini,  
cena \$25,000. Hiša za \$2000, takoj sa-  
mo \$400. Hiša za 2 družini, cena \$5500  
hiša za 1 družino, cena \$4400, hiša za  
1 družino, cena \$3000. Hiša, 10 sob,  
cena \$7100. Vpraša se v uradu St.  
Clair ave. in London Rd. Frank Lukanc  
(102)

**NAPRODAJ** je zidana hiša na  
71. cesti, za 6 družin, 30 sob, 6 kopa-  
lišč in toiletov. Lot 40X212. Za ceno  
vprašajte pri lastniku, 1097 E. 71st  
St. (102)

**ISČE SE** izkušen mesaraki pomo-  
čnik, zmožen angleščine. Zglasi naj se  
na 780 London Rd. (102)

**NAPRODAJ** je brivnica, jako  
ugodna trgovina in lepa prilika za Slo-  
vence. Vprašajte pri John Lapuh, 540  
E. 182nd St. (102)

Naproda so sledeče hiše v  
Collinwoodu: 5 zidanih hiš,  
vsaka za dve družini, samo  
\$800 takoj, cena je \$5800.  
Drugo kot rent.

Pet zidanih hiš, vsaka za  
eno družino, cena \$3700, sa-  
mo od \$200 do \$500 takoj,  
drugo kot rent.

Zidana hiša 12 sob, 2 por-  
ča, furnes, električna luč,  
cena \$7500. Tu imate lepo  
priliko priti do svoje lastne  
hiše. Ne bo vam treba renta  
plačevati. Ne odlašajte vse  
na jutri, kupite dokler je čas.  
Oglasite se takoj v naši pi-  
sarni 6508 St. Clair ave. ali  
na 1085 E. 66th St. J. Lusin,  
(104)

## ROJAKI TO SO PRAVE CENE.

Hiša z 4 družini, 2 garaže, rent  
\$45.00, cena samo \$4500. Hiša za 4  
družine, na Bona ave. rent \$58, cena  
\$6500. Oglasite se na 6508 St. Clair  
ave. (105)

Adam J. Damm je kandidat za coun-  
cilmana 23. warda na demokratičnem  
tiketu in se priporoča Slovincem.

## POZORI! PLUMBING!



Ako rabite v hiši zaneslji-  
vega delavca za vsakovrst-  
no plumbersko delo, potem  
se oglasite pri vašem star-  
em, dobro znanem prijate-  
lju

**Geo. A. Lorentz,**  
6203 Superior ave.

Sprejemam vsakovrstna  
popravila, postavljam kopa-  
lišča, vsakovrstne sinke, boi-  
lerje na paro, za vročo vodo  
toilete in najnovejše vrste  
fornese.

**CENE NIZKE IN DE-  
LO GARANTIRANO!**

Bell Phone Rosedale 5224  
Princeton, 1319 W. (x25)

**NAPRODAJ** je dobro upelja-  
na gostilna. Proda se po nizki  
ceni. Fink & Wittine, 4717 St.  
Clair ave. (102)



## PODPIRAJTE DOMAČINA.

Spodaj podpisani Jugo-  
slav se priporoča vsem Slo-  
vincem in Hrvatom za vsako-  
vrstna plumberska dela, kakor  
upeljavanje toiletov, sinkov, boi-  
lers, in tako dalje. Vse delo iz-  
vršujem v vašo popolno zado-  
voljnost in garantirano, po  
zmernih cenah. Priporočam se  
vsem rojakom v obilna naročila.  
Podpirajte domačega človeka,  
ki vam pošteno postreže.

**NICK DAVIDOVICH,**  
6620 St. Clair ave.

Tel. Princeton 1173 W.

## POZORI!

Ako hočete kupiti ali pro-  
dati hišo ali zemljišče, ogle-  
site se pri

**Jakob Tisovec,**

Ako potrebujete odvetni-  
ka, da se pogovorite v slo-  
venskem jeziku, oglasite se  
pri Harry F. Glick, odvet-  
nik.

**Jakob Tisovec**

1366 Marquette Rd. naspro-  
ti Lake Shore Banke.— Cen-  
tral 6026 L. (105)

Central 4058 W Prospect 2699

**M. Jung**

AGENTURA ZA PAROBRODNE LI-  
STKE IN POSILJANJE DENARJA.

2403 ST. CLAIR

Posiljamo denar na vse strani sveta  
po najnižjih dnevnih cenah. Zastopnik  
za The First National Bank, Cleveland,  
Ohio.

**DELO DOBI** Slovenec za po-  
močnika pri čistilnih objek. Lepa pri-  
lika, da se izuži tega posla. Plača do-  
bra, delo stalno. The Frank's Dry Clea-  
ning Co. 1361 E. 55th St. (102)

**ODDA SE SOBA** za 2 ali 3  
fante, a hrano ali brez. 1750 E. 41st  
St. (102)



Delati vaše lastne ciga-  
rete z znanim Liberty Club  
cigaretnim papirjem je po-  
stalo dejstvo pri kadilcih,  
ki imajo dober okus.

**LIBERTY CLUB** ciga-  
retni papir znači ZADO-  
VOLJSTVO IN VESELJE.

Cena boksi \$4.25  
za 100 knjižic.

Ce vaš prodajalec nima  
tega papirja pijte na

**National Importing  
Company Inc.**

727 FIFTH AVE.  
Pittsburg, Pa.

## POPUST PRODAJALCEM

Adam J. Damm je kandidat za coun-  
cilmana 23. warda na demokratičnem  
tiketu in se priporoča Slovincem.



## X-zarki preiskava za \$1.00

Ce ste bolni, brez ozira kaj je vaša bolezen, ali koliko ste že obsegali  
radi bolezi

**Nikar ne zgubite upanja, ampak pridite k meni**

Jaz zdravim vsakovrstne specialne bolezni moških in žensk, zajedno pa bolzni krvi, koje izločen,  
obiati, jeter, pljuč, srca, nosu in grlu. S pomočjo X-zarkov, elektricitete in mojega najbolj modernega  
zdravljenja, bodeste postali boljši v najkrajšem mogočem času.

Pri nas ni nobenega uganjanja.

Skrivnost mojega uspeha je moja skrbna metoda preiskave, da doženem, kaj vas boli. Jaz rabim X  
zarko stroj, mikroskop in kemično analizo ter vse znanstvene metode, da pronajdem vzrok vašega trublja.

Ali ste slabiši? Pridite k meni, jaz vam pomagam!

Moje posebno proučavanje metod, ki se rabijo na evropskih klinikah v Berlinu, Londonu, Dunaju Pa-  
rizu in Rimu in moja dvajsetletna skušnja v zdravljenju akutnih in kroničnih bolezni moških in žensk mi  
daje prednost pri zdravljenju in moji uspehi so bili jako zadovoljivi.

Jaz rabim veliko krvno sredstvo 606 in gr4.

Vse zdravljenje absolutno brez bolečin. Vi se lahko zanesete na pošteno mnenje, pošteno postrežbo in  
najboljše zdravljenje za ceno, ki jo morate plačati.

Ce je vaša bolezen neozdravljiva, vam takoj povem. Ce je ozdravljiva, bodeste ozdravili v najkrajšem  
času. Govorimo slovensko.

**DOKTOR BAILEY "ŠPECIJALIST"**

5511 Euclid Ave. blizu 55. ceste Room 222. Drugo nadstropje.  
Uradne ure od 9:30 zjutraj do 8. zvečer. V nedeljo od 10. do 1.

Cleveland, Ohio

## Cene kronam stalno padajo

Sedaj morete poslati denar v staro domovino na Kranjsko, Štajersko,  
Hrvatsko, Koroško v KRONAH ali lirah v one kraje, katere so Italijani  
zasedli.

Današnje cene zajedno s poštarino so:

|                |          |                   |           |
|----------------|----------|-------------------|-----------|
| 100 kron ..... | \$ 3.25  | 1000 kron .....   | \$ 30.30  |
| 300 kron ..... | \$ 9.40  | 5000 kron .....   | \$ 148.00 |
| 500 kron ..... | \$ 15.15 | 10.000 kron ..... | \$ 295.00 |

Lahko tudi kupite vožni listek pri nas za potovanje v staro domovino, toda parniki  
so sedaj prenapolnjeni, in naj bo vsak pripravljen čakati nekaj časa v New Yorku. Tiso-  
če ljudi je, ki čakajo, toda potniških parobrodov je malo. Pišite nam za vsa pojasnila,  
in bodeste točno in pošteno vselej postreženi od domačih ljudi.

**Frank Sakser**

82 Cortlandt St.

New York, N. Y.

## Pozor! PIKNIK Pozor!

Vsem prijateljem lepe narave, ki se bo v kratkem poslovila od  
nas kakor tudi vsem zavednim Slovincem in Slovenkam v Clevelandu,  
Collinwoodu, Newburgu in Nottinghamu se naznanja, da priredi

**Dr. Slovenski Dom,**  
št. 6. S. D. Z.

**V NEDELJO 7. SEPTEMBRA 1919.**

## PIKNIK

NA LEPIH PROSTORIHI LOUIS RECHARJA V EUCLIDU, OHIO

Čisti dobiček pikinka je namenjen polovica za društveno blagaj-  
no, polovico za Jugoslovanski Dom Euclidu in Nottinghamu.

Odbor je preskrbel za izvanredno dobro zabavo in bo storil vse v  
svoji moči, da bodejo gostje dobro postreženi. Na raznju se bo peklo  
več janjcev po načinu, da vam bodejo sline kipele v ustih in bodele  
komaj čakali, da pridete na vrsto.

Za vso hladilno pijačo in jed bo najbolje preskrbljeno. Vse slo-  
vensko občinstvo je uljudno vabljeno.

**Odbor.**

RAD BI IMEL LOT, se zamenja za DEKLE Slovenka ali Hrvatca,  
avtomobil, 6 cilindrov, 1917 model, za dobi takoj delo v restavranu. Plača  
5 oseb. H. Slynkofer, 1046 E. 38th St. po dogovoru. Vprašajte na 6120 Glass  
(103) ave.

**DRUŠTVA BREZ OTROK**  
novorojci, 3 sobe, mod 25. in  
Kdor ima kaj naj se oglasi v  
ve. (102)

# HANS IZ ISLANDA

ROMAN

SPISAL VICTOR HUGO, ZA "A. D." PRIREDIL P.

To je bilo tako delikato vprašanje za Spiagudrya, da je slednji izgubil vsako nagajanje odgovoriti svojemu mojemu. Misli si je da je najbolje če vprašanje presliži in začne govoriti kaj drugega.

"Hm," reče Spiagudry, "če res hočete na vsak način kljub vsem mojim poniženim in resnim prošnjam splezati na vrh tega stolpa, tedaj vas prosim, da se vsaj toliko varujete in se ogibljate trhljih ter polomljenih stopnic, ki vodijo navzgor."

"Toda," ponavlja Ordener, "povedal mi še nisi, stari, kaj imaš v svojem telečnjaku. Zakaj ne odgovoriš na moje vprašanje? Kaj je tako zvenjalo kot kovina?"

Ta indiskretna vstrajnost je bila ubogemu stražniku skrajno zoprna, in ker drugače ni mogel dati duška svoji jezi, je začel v dnu svoje duše preklinjati svojega mojstra.

"Oh, plemeniti mojster," odvrne Spiagudry, "kako morete biti vendar tako radovedni radi ničvedne brivske škrinje, ki je slučajno zadela ob kamen in dala od sebe slabo doneč glas? Če vas na noben način ne morem pregovoriti, da spremenite svoje mišljenje in svoje načrte, pristavi hitro k prejšnji opazki, tedaj se vrnite kakor hitro vam je mogoče, in bodite previdni in trdno se držite močnih trt, ki se vzpenjajo navzgor po zidovju. Munkholmski svetilnik in grad lahko vidite tudi dalje proti jugu, kjer dobite enako dober razgled."

Spiagudry pač ni mogel reči ničesar drugega, kar bi prej pregnalo vsako drugo misel iz glave Ordenerja, kot da je omenil pogled na munkholmsko trdnjavo. Pozabljena je bila škrinja, pozabljeni vse drugi. Ordener v naglici vrže proč od sebe plašč ter skoči naprej proti stopnicam, kamor mu je mrlški stražnik sledil s svojimi očmi, dokler ni skoro izginil kot nočna senca prav na vrhu stopnic do kamor svetloba plamena ni mogla več prodreti, ampak je le mesec pošiljal nekoliko žarkov.

Spiagudry je odleglo takoj, ko je Ordener odšel. Vse de se na svoj telečnjak ter začne govoriti sam s seboj: "Sedaj pa, moj dragi Benignus Spiagudry, ko te mladost ne more več videti s svojimi očmi in si sam gospodar te okolice, hitro in podvzaj se! Odpravi skrivnostni zabojček, na katerega si dosedaj gledal samo z očmi zunaj, a v notranjosti še nisi videl. Brez dvoma mora biti v škrinjici precejšno bogastvo. Poleg tega pa bodem tudi na dobičku. Kaj mi je treba vlačiti ta železni zaboj, če zgradim, ki se nahaja v njem, lahko stisnem v žep, a zaboj vržem proč, ki mi ne dela drugega kot težave s prenašanjem in bi me konečno še lahko izdal. Ko bo zaklad oproščen svoje ječe tedaj ga bom veliko lažje in bolj varno nosil."

Spiagudry pobere po tem samogovoru ogromen kamen blizu sebe, in že je hotel z njim udariti po pokrovu skrivnostne škrinje, ko mahoma pade svetloba plamena na železno ključavnico, kar nemudoma zbudi njegovo radovednost. Spiagudry je bil stari nosilec, in na ključavnici je opazil nekaj, kar ga je silno zanimalo.

"Pri svetem Wilibrodu, kakšna sreča za me!" vzklikne, ko začne drgniti zarjaveli pokrov z vso silo; "nikakor se ne motim, če trdim, da so to znamenja na pokrovu grb grofovske rodbine Griffen-

feldov. Skoro bi naredil največjo neumnost s tem, da bi razbil pokrov škrinje. To je mogoča edina popolna kopija, ki sploh eskistira še danes, kajti znano je, da je norveški rabelj leta 1676 razbil in uničil vse grofovske grbe Griffenfeldov, potem, ko so izgubili kraljevo milost. Vraga, niti pritakniti se nečem te škrinje! Naj bo v škrinjici še tako dragocena stvar, razven če je mogoče slavni Palmirski ali Kartaginski denar, ki je bil kovan v zlatu, na vsak način pa je resnično, da je vsebina škrinje nad vse dragocena. Poleg tega pa presega ta starodavni grb na pokrovu vrednost vseh vrednosti. Ha, tu je Benignus Spiagudry, edini lastnik starodavnega grba Schumackerjev, grofov Griffenfeld. Paziti moram, da ta zaklad skrbno skrivam pred nepoklicanimi očmi, in mogoče se mi ponudi prilika, da odprem škrinjico, ne da bi postal vandel in razbil krasni grb. Ha, grb Griffenfeldov! Ah, da, tu je roka Pravice in tehničar, ki se mame semintja. Spiagudry, kakšno srečo si doživel v svojem življenju!"

In ubegli mrlški stražnik začne na vso moč snažiti zarjaveli pokrov, tako da se je grb čimdelje bolj svetil pred njim, in odtis veselja je postal od trenutka do trenutka večji na njegovem obrazu.

"Ni zaman študirana moja glava," momlja Spiagudry, "in prepričan sem, da dobim kemikalijo s katero odprem škrinjico, ne da bi bilo treba pri tem razbiti pokrov. Mogoče se nahaja v njej vse bogastvo nekdanjega kanclerja Schumackerja. Ha, če bi sploh kdo zdajci bil zapeljan po štirih kronah, katere je vlada razpisala na mojo glavo ter bi me prijel in hotel izročiti rablju, takoj si lahko kupim svobodo s tem, da mu ponudim to škrinjico. Blažena škrinjica, rešiteljica moje glave življenja!"

Tekom govora je pogledal Spiagudry kvišku. Mehanično je zrl v zrak. Toda naenkrat se njegove obrazne poteze spremenijo hitro kot blisk od znaka skrajnega veselja in zadovoljstva v poteze skrajne groze. Ves se začne tresti po celem telesu, njegove oči izbuljene štrlijo na prikazen, obrvi se mu napno, usta se pa široko odpro, glas mu zastane v grlu. Hotel je klicati na pomoč, toda vse moči so mu odpovedale.

Pred njim, na drugi strani ognja, se je pojavil majhen mož s prekrizanimi rokami. Nepremično stoji pred njim in ga opazuje. Oblečen je bil v živalske kože, vse omadeževane s krvjo, dolga, kame-nita sekira mu visi ob mekih živordeča brada spominja na plamen, in na obrazu ima izraz jastreba, ki se pravkar pripravlja, da plane na svoj žrtev. Nesrečni mrlški stražnik spozna v osebi pred seboj strašnega obiskovalca preteklih noči v mrtvašnici, na katerega povelje je ubogemu mrtvem Gill Stadtu odrezal glavo. Bil je Hans iz Islanda.

"Jaz sem!" zakliče zdajci mali mož s strašnim glasom. "Ta škrinjica ti bo rešila življenje," pristavi s skrajno grenkim nasmehom na ustnih. "Spiagudry, ali ta pot vodi v Thoctree, k udovi Stadt kakor sem ti zapovedal, da se napotiš tja in ji izročiš to škrinjico?"

Nesrečni mož je skušal privabiti iz grla nekaj glasov kot v znak oproščanja.

"Thoctree! Gospod — moj gospodar in mojster — prav se sem bil namenjen, da obiščem —"

"Ne, ne vrjameš, izdaja-

lec!" ga prekine Hans z glasom, o katerem je naš Spiagudry mislil, da je grom.

Prestrašeni Spiagudry je moral zbrati vse svoje sile, da spravi skupaj nekaj besede in opravičilo, toda nikakor mu ni hotelo iz ust.

"Znano mi je," nadaljuje Hans, "da si vodil sovražnika proti mojemu skrivališču. Hvala lepa za to! Povem ti, da bo raditega en človek manj na svetu. Ničesar se ne boj, zvesti spremljevalec in vodnik; tvoji mojster bo sledil tebi."

Nesrečni stražnik je skušal zakričati, toda le komaj slišno momljanje mu je prihajalo iz ust.

"Zakaj se tako bojiš moje navzočnosti? Ali nisi mnenj iskal? Ali nisi bil namenjen s tvojim mojstrom k meni? Čuj! Nikar ne govori ali kliči na pomoč, ker sicer te ubijem na mestu."

Mali mož grozeče zavijhti sekuro nad glavo prestrašene Spiagudrya. In ko strašno pogleda mrlškega stražnika, pristavi z glasom, o katerem se je zdelo, da je podoben šumenju hudournika, ki mahoma pridrvi iz gorskih sotesk: "Spiagudry, ti si me izdal!"

"Nikakor ne, vaša milost, ne vrjemite temu, vaša ekselencia," jeclja Spiagudry, ki se je potil po celem telesu in je le s težavo spravil na dan omenjene besede.

Hans pa zatuli kot divja zver.

"Ha! Že zopet me hočeš oslepiti! Le nikar ne misli, da se ti bo ponovno posrečilo. Čuj! Bil sem na stregi tvoje mrtvašnice, ko si ti delal pogodbo s tem norcem, ki hoče k meni; dvakrat sem se oglašil na stregi in dvakrat si slišal moj glas. Moj glas je bil, katerega si slišal v grmenju in nevihti, ki je divjala ono noč po Trondhjemu, moj glas je bil, katerega si slišal na potu sem, in z menoj si sedel pri eni mizi v Vyglu stolpu, kamor si se zatekel s svojim spremljevalcem pred nevihto, in jaz sem ti tedaj povedal pri slovesu, da se bodeva zopet v kratkem srečala."

Spiagudry ni vedel ali je živ ali mrtve. Blazno gleda okoli sebe kot bi pričakoval pomoči. Hans iz Islanda pa ni bil še gotov s svojim govorom ampak nadaljuje: "Spiagudry, dobro veš, da so te zasledovali vojaki iz Munkholma trdnjave, da te ubijejo radi onečaste trupa Gill Stadta; dotični vojaki so bili tudi moji sovražniki, kajti eden njih se je zaljubil v ljubico Gill Stadta, mojega sina, in prisegel sem, da pobijem ves munkholmski regiment; tvoji zasledovalci so ubiti, ne boj se jih toraj več."

Dalje ortodolaj.

The Aluminum Company of America  
MASSENA, NEW YORK.

Potrebuje 50 mož

V tovarni za karbon in pri furnesih. Delo pri furnesih se plača 47c na uro v začetku, pozneje 56 centov, 8-urno delo na dan. Lepa prilika za napredovanje. Za nakladanje se plača 35c v začetku, lep bonus po dobrem delu. Mi imamo 150 hiš za stanovanja, od \$9.00 na mesec naprej. Jih lahko kupite na lahka odplačila. Dobna hrana. Cerkev, šole, gledališča in druge zabave.

Vzemite New York Central železnico ali pišite na Mr. JAMES SPRINGER, 4 SMITHFIELD ST., PITTSBURG, PA.

AKO HOČETE

HIŠE ALI LOTE POCENI V EUCLIDU ALI V NOTTINGHAMU, OGLASITE SE PRI

LOUIS RECHER

WOOD 721 R

EUCLID, O.

On ima male in velike hiše za vsako družino. Blizu 9 novih tovarnih poceni in male obroke napredaj. Iskerete lahko nove ali stare, kakor hočete.

BOBA SE ODBA v našem. Vprašajte po 5. uri zvečer, 1009 E. 6th St. (104)

NAPRODAJ JE HIŠA za 3 družine, 18 sob, furnez, let 40X140, rent \$35 na mesec, cena \$8200. Tako \$1800, drugo po \$100 na mesec, to je jako poceni. Oglasite se na 1065 E. 6th St. ali 6800 St. Clair ave. Hiša se mora takoj predati, ker lastnik odide iz mesta. (106)

Adam J. Damm je kandidat za člana 23. warda na demokratičnem tiketu in se priporoča Slovincem.

NAPRODAJ JE HIŠA za dve družini. Proda se po nizki ceni, \$3500. Vprašajte na 429 E. 15th St. (108)

NAZNANILO.

Odprl sem novo urejeno krojačnico in izdelujem vse, kar spada v krojaško obrt, t.j. čiščenje, likanje in krpanje oblek, kakor tudi izdelovanje novih oblek po najnovejšem kroju ter se toraj priporočam cenjenim rojakom v obilen obisk.

Kristijan Lazar,  
1100 vogal E. 63. ceste in Glass ave. (Wed. 139)

M. F. Intihar

Javni notar

Zavarovalnina proti

OGNJU.

15712 Waterloo Road

Tel. Wood 187 R

Dr. J. B. ZUPNIK,

Slovenski

ZOBODRAVNIK.

6127 St. Clair Ave.

Nad Grdinovo trgovino.

Uradne ure

8:30 zjutraj do 8. zvečer



Slov. Kat. pevsko društvo "LIRA"

Predsednik John Zulič,  
1261 Narwood R. podp. M. Holmar, 1109 Norwood Rd. tajnik John Sterle, 6711 Edna ave. blagajnik Frank Matjašič, 6515 Edna ave.

Pevske vaje so v torek, četrtek in soboto zvečer ob pol 8h v stari šoli sv. Vida. Seje vsaki prvi četrtek v mesecu. (Wed.)

KJE

dobite najboljši sladolek in mehke pijače?

V lekarni

F. BRAUNLICH,

1353 E. 55th STREET  
vogal St. Clair Ave.

Točna postrežba.

Ustno izpiralo

bi morali rabiti najmanj enkrat na dan, da zanesemo ineni usta in notranjost v zdravem položaju. Prodali bodeš, da je Severa's Antiseptol (Severov Antiseptol) najbolje prikladen za take namene. En poskus vas bo kmalu prepričal o tem. Cena 35c in 2c vojna davka.

Vaši lasje

potrebujete dobrega zdravila. Vsebo bi morali rabiti dobro toniko v ta namen. In mi smo prepričani, da ni boljša tonika, kakor Severa's Hair Tonic (Severova tonika za lasje) o kateri je znano, da ustavi izpadanje las in povzroči, da lasje rastejo. Cena 85 centov in 3 cente davka.

Ali vas boli hrbet?

To pomeni akoro, da vaše obisti niso v redu, in da bi morali vzeti kako zdravilo, ki deluje notranje, da zdravi vzrok bolelosti ter tako odpravi bolečino ter vam zopet vrne zdravje. In naše lastne skušnje smo pronašli, da je

Severovo zdravilo za obisti in jetra.

(Severa's Kidney and Liver Remedy) Idealno zdravilo pri zdravljenju ustetja obisti in jetra, kar nadzoruje odvajanje teške vode, težave pri uriniranju, bruhanje, kisli želodec, napete noge ali pa hrbetbol povzročeni iz nerada v obistih. To je tudi dobrodelno zdravilo za otroke, ki motijo postelje. Cena 75c in \$1.25, in 5 centov za vojni davek.

Če vam je nemogoče dobiti sploh kako Severovo zdravilo v vaši lokalni lekarni, tedaj pišite nam naravnost in priložite svojo kuponjo za vojni davek. W. F. SEVERA CO., Cedar Rapids, Iowa

Vaše lice

bi moralo bitizrcalo zdravja, prosto vsakih napak. Če nimate tega tedaj vam svetujemo, da od časa do časa rabite Severa's Cold Cream, (Severov Cream) v ta namen. Takoj tam zjasni vaš sestav. Cena 35c in 2c vojna davka.

Toaletno milo

bi moralo biti dovolj medicinsko, da postane antiseptično. Pravo tako milo bodeš našli v Severa's Medicated Soap (Severovo Zdravilno milo) Njega raba se priporoča vsakemu članu družine vsak dan v letu. En poskus bo prepričal. Cena 25c in 1c vojna davka.



Suknje, Obleke, moške ali ženske, Čistimo, da izgledajo kot nove.

Popravljamo tudi stare obleke po novejši modi. Vam se dobro izplača potrošiti nekaj denarja na vaših starih oblekah, ker nove so drage.

Mi smo vedno najbolj pripravljeni vam postreči v vseh potrebah, pri oblekah bodi si fina nova po vaši meri izkrojena, ali pa staro čistiti, barvati ali popraviti.

Pripravite si sedaj vašo jesensko obleko in suknjo, ne odlašajte do takrat, ko je bo treba obleči.

THE FRANK'S DRY CLEANING COMPANY

1361 E. 55th ST. ZRAVEN ST. CLAIR AVE.

Nasproti Lake Shore Banke

Zaupno zdravilo dela čudeže.

Skoro že trideset let se Trinerjeva zdravila rabijo z največjim zaupanjem. A to tudi radi pravega vzroka, ker zaupnost izdelovalca zasluži popolno zaupanje in čiščenje od strani številnih odjemalcev. Mako povišanje cen je sedanja potreba, da se ohrani zanesljiva vsebina izdelkov. Branili smo se dolgo zoper klaginjo na vseh številnih potrebščinah naših, a novi vinji davek nam je spodbil še zadnji steber in morali smo ceno nekoliko povišati. Vsak prijatelj Trinerjevih lekov priznava brez ugovora, da v sedanjosti, ko moramo veliko več plačati za potrebščine, in tudi lekarja stane veliko več, ni mogoče druginji v okom priti. Zato pa bo vrednost Trinerjevih lekov povrnila odjemalcem vse kar več plačajo za nje.

TRINERJEVO AMERIŠKO ZDRAVILNO GRENKO VINO

torej ima tako zaupanje in vspah med svetom, ker učini, da bol zgnubi svoje stališče. Izmed vseh boleznih jih je devdeset odstotkov povzročenih in spodbetih v želodcu. Trinerjevo Zdravilno Grenko VINO očisti želodec in odstrani iz notranjnice drobovja vse nabrane nepotrebne in strupene snovi, ki so nekakšen brolog zlotvornih stvari zavirajočih pravilno delovanje drobovja. Trinerjevi leki so prosti vsakovrstne nepotrebne mešanice in vsebujejo le potrebne zdravilne grenke koreninice ter krasno žareče rudeče vino. V zadevi zabasnosti, nepravilnosti, glavobola, polglavobola, nervoznosti, navadne slabosti, kakor tudi v želodčnih nepravilnostih, ki rade nadlegujejo ženske ob premembni žitja ali rudarje ali druge delavce, ko delajo in vdihavajo plin, če rabite tak lek, boste našli v njem neprecenljivo vrednost. Dobite je v vseh lekarnah.

TRINERJEV LINIMENT

prodere vselej v koren bolečine, zato pa je zlasti v slučaju protina, ali revmatizma, nevragije, lumbago, otrplosti gležnjev in drugih, najpotrebnejša in najhitrejša pomoč. Jako dobro je tudi v zadevah odrgnin in oteklin itd., tudi za drgnjenje živcev in za mazanje po kopanju nog. Dobite je v vseh lekarnah.

TRINERJEV ANTIPUTRIN

je izvestno inpravit prijetno zdravilo za navadno rabo znotraj. Posebno za izpiranje grla in st; istotako za čiščenje ran, izpuščanje in drugih kožnih otvorov. Dobi se v vseh lekarnah.

Naj novejša nagrade so dobila Trinerjeva zdravila na mednarodnih razstavah: Gold Medal—San Francisco 1915, Grand Prix—Panama 1916.

JOSEPH TRINER,  
MANUFACTURING CHEMIST.

1333-1343 So. Ashland Ave.

Chicago, Ill.